Lansinoh®

EN Lansinoh® Breastmilk Storage Bottles

Wide-necked bottles / Stacking lids

Lansinoh® breastmilk storage bottles are ideal for collecting, storing and freezing your breastmilk. The compact, wide-neck bottles fit with all Lansinoh breast pumps.

Bottle cleaning and sanitizing
- Before first use, clean the product.
- Prior to using your bottles for the first time, disassemble all parts and boil them for 5 minutes. This is to ensure hygiene. Be sure to have enough water so all parts are floating and are not touching the sides of the pot.
- Remove all parts from water immediately after boiling.
- Completely air dry before next use.
- After each use, disassemble and wash all parts in warm soapy water.
- Rinse in clean water and allow parts to air dry on a clean towel.
- Alternatively, the disassembled parts can be cleaned in the upper compartment of your dishwasher.

Storing and thawing your breastmilk
Prior to storing and handling breastmilk, wash hands well with soap and water before use. Breastmilk should be stored in a clean, sealed container.

How long to store breastmilk
Depending on the country, breastmilk storage guidelines may vary. Please refer to your local country expressed milk storage guidelines for healthy term babies (check with your healthcare professional, if needed).

Caution
- Keep all components not in use out of the reach of children.
- Use of other sanitising methods (e.g., microwave) is not recommended and may damage some components.
- Do not clean, store or allow to come into contact with solvents or harsh chemicals. Damage could result.
- When not in use, store in a dry and covered place.

DO NOT store your breastmilk in the fridge/freezer door. The door tends to be the warmest part of the fridge/freezer. Date all milk and use the oldest milk first.

Ideally, thaw frozen milk in the refrigerator overnight, or place the container under cool running water, gradually warming the water (no more than 37°C/98°F), until the milk is thawed. Once the milk is liquid, but still chilled, dry the bottle and refrigerate (at least 4°C) until use.

Prior to use, gently swirl the bottle of thawed breastmilk before feeding to baby to mix the layers that have separated. It is normal for expressed milk to look thin, bluish, yellowish or even brownish in colour and for it to separate into a milk layer and a cream layer when stored. Some mothers notice their milk smells slightly soapy once defrosted, due to high levels of lipase, the enzyme that breaks down fat. The milk is still safe to use but some babies refuse to drink it. Heating milk to a scald (bubbles around the edges, not boiling) then quickly cooling it before freezing can deactivate the lipase. If milk smells sour do not use.

DO NOT refreeze breastmilk once it is thawed.

DO NOT MICROWAVE HUMAN MILK! Microwaving alters the composition of the milk. Microwaving may also create “hot spots” in the milk that could burn your baby’s mouth.

DO NOT thaw breastmilk in very hot or boiling water (no more than 37°C/98°F).

Once breastfeeding has been established, if you choose to use a feeding bottle to feed your expressed breastmilk to your baby, then our Breastmilk Storage Bottle is compatible with the Lansinoh® NaturalWave® teat which enables you to maintain established breastfeeding patterns, ensuring your baby will return to your breast. Should you choose to use the Lansinoh® Breastmilk Storage Bottles with a teat, please take the following precautions:

For your child’s safety and health
WARNING!
- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding teats as a soother.
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.

WARNING:
- Tooth decay in young children can occur even when nonsweetened fluids are used.
- This can occur if the baby is allowed to use the bottle for long periods through the day and particularly through the night, when saliva flow is reduced or if it is used as a soother.
- Inspect all components before each use.
- Throw away at the first sign of damage or weakness. Replace the teat every 7 weeks, for safety and hygiene reasons.
- Pull the feeding teat in all directions to check the product.
- Do not leave the baby alone with drinking equipment due to the risk of choking, the baby falling over or if the product has disassembled.

WARNING:
- Packaging materials are not part of the product.
- For your child’s safety, please remove and discard all packaging materials prior to use but read and retain the instructions for future reference.

DE Lansinoh® Muttermilchflaschen

Muttermilchflaschen / Stapelbare Deckel

Lansinoh® Muttermilchflaschen sind ideal zum Aufbewahren und Einfrieren von Muttermilch. Die kompakten Flaschen sind mit allen Lansinoh Milchpumpen kompatibel.

Bitte die Gebrauchsanweisung aufmerksam durchlesen und gut aufbewahren.

Reinigen: Vor dem Erstgebrauch alle Teile für fünf Minuten in kochendes Wasser legen, abkühlen lassen und danach gründlich mit Wasser ausspülen. So wird eine optimale Hygiene gewährleistet. Nach dem ersten Gebrauch können die Flaschen im oberen Gestell der Spülmaschine, in der Mikrowelle oder einem speziellen Sterilisationsgerät unter Beachtung der jeweiligen Gebrauchshinweise gereinigt werden. Achtung: Bei Reinigung in der Spülmaschine können Kunststoff-/Silikonteile durch Lebensmittel verfärbt werden. Die Flaschen nie im zusammengebauten Zustand reinigen oder sterilisieren– dies kann zu Beschädigungen führen –, sondern immer in Einzelteile zerlegen. Bitte alle Bestandteile des Produktes vor und unmittelbar nach jedem Gebrauch reinigen. Zum Reinigen warmes Wasser und ein mildes Spülmittel verwenden. Nach dem Reinigen alle Teile mit klarem Wasser gut ausspülen.

Sterilisieren:
Zur Sterilisation gibt es drei Möglichkeiten:
1. Das Produkt für fünf Minuten in kochendes Wasser legen.
2. Ein spezielles Sterilisationsgerät verwenden. Dabei die jeweiligen Gebrauchshinweise beachten.
3. Die Mikrowelle als Sterilisationsgerät verwenden. Hierbei die jeweiligen Gebrauchshinweise beachten.

Hinweis: Eine Sterilisation allein reicht als Reinigung nicht aus.

Aufbewahrung von Muttermilch
Vor dem Aufbewahren und Verarbeiten von Muttermilch gründlich die Hände mit Wasser und Seife waschen. Muttermilch muss in einem sauberen, verschlossenen Gefäß aufbewahrt werden.

Je nach Land können die Richtlinien zur Aufbewahrung von Muttermilch variieren. Bitte die lokalen Richtlinien zur Aufbewahrung von Muttermilch für gesunde, termingerecht geborene Babys beachten (bei Bedarf die Hebamme/Stillexpertin konsultieren).

Achtung
- Alle nicht verwendeten Bestandteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die Verwendung anderer Desinfektionsmethoden (z. B. Mikrowelle) wird nicht empfohlen und kann einige Komponenten beschädigen.
- Nicht mit Lösungsmitteln oder aggressiven Chemikalien reinigen, lagern oder in Kontakt bringen. Es könnten Schäden entstehen.
- Bei Nichtgebrauch an einem trockenen und geschützten Ort lagern.

Muttermilch NICHT in der Kühl-/Gefrierschranktür aufbewahren. Die Tür ist in der Regel der wärmste Teil des Kühl-/Gefrierschranks. Muttermilch immer mit Datum versehen und die älteste Milch zuerst verwenden.

Gefrorene Milch idealerweise über Nacht im Kühlschrank auftauen oder den Behälter unter fließendes kaltes Wasser stellen und das Wasser allmählich erwärmen (max. 37 °C), bis die Milch aufgetaut ist. Sobald die Milch flüssig, aber noch kalt ist, die Flasche trocknen und bis zur Verwendung im Kühlschrank (mind. 4 °C) aufbewahren.

Die Flasche mit aufgetauter Muttermilch vor der Fütterung vorsichtig schwenken, um die einzelnen Schichten der Muttermilch zu vermischen. Es ist normal, dass abgepumpte Milch dünn, bläulich, gelblich oder sogar bräunlich aussieht und sich bei der Lagerung in eine Milchschicht und eine Sahneschicht trennt. Einige Mütter bemerken, dass ihre Milch nach dem Auftauen leicht seifig riecht, was auf einen hohen Gehalt an Lipase zurückzuführen ist, dem Enzym, das Fett abbaut. Die Milch ist immer noch sicher zu verwenden, aber einige Babys weigern sich, sie zu trinken. Das Erhitzen von Milch bis kurz vor dem Aufkochen (Blasen am Topfrand, nicht kochend) und das schnelle Abkühlen vor dem Einfrieren kann die Lipase deaktivieren. Milch entsorgen, wenn diese säuerlich riecht.

Einmal aufgetaute Muttermilch NICHT wieder einfrieren.

MUTTERMILCH NICHT IN DER MIKROWELLE ERWÄRMEN! Das Erwärmen in der Mikrowelle verändert die Zusammensetzung der Milch. Zudem kann es durch Erhitzen in der Mikrowelle zu einer ungleichmäßigen Wärmeverteilung kommen, so dass Verbrühungsgefahr besteht.

Muttermilch NICHT in heißem oder kochendem Wasser auftauen (max. 37 °C).

Muttermilchflaschen mit dem NaturalWave® Sauger sollten erst zum Einsatz kommen, wenn sich das Stillen fest etabliert hat. Der kompatible NaturalWave® Sauger ermöglicht es dem Kind, seine an der Brust erlernten Saugmuster beizubehalten und so einfach zwischen Brust und Flasche zu wechseln. Bei Nutzung des NaturalWave® Saugers bitte die folgenden Sicherheitshinweise beachten:

Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes:
ACHTUNG!
- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden.
- Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies.
- Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.
- Alle nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
- Bringen Sie niemals Schnüre, Bänder, Schnürsenkel oder Teile von Kleidungsstücken an das Produkt an. Strangulationsgefahr!

WARNUNG:
- Längeres oder anhaltendes Nuckeln oder Umspülen des Kiefers mit Flüssigkeit – auch ungesüßt – am Tag und besonders in der Nacht, wenn der Speichelfluss reduziert ist, kann Karies verursachen.
- Trinksauger niemals als Schnuller verwenden.
- Alle Bestandteile vor jedem Gebrauch prüfen.
- Bei ersten Anzeichen von Beschädigung entsorgen.
- Den Sauger aus Sicherheits- und Hygienegründen alle 7 Wochen ersetzen.
- Den Trinksauger in alle Richtungen ziehen, um das Produkt auf Schäden zu prüfen.

WARNUNG:
- Verpackungsmaterialien sind nicht Teil des Produktes.
- Alle nicht benutzten Bestandteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Zur Sicherheit des Kindes bitte alle Verpackungsteile vor dem Gebrauch entfernen.
- Babys niemals mit der Flasche unbeaufsichtigt lassen, da es an Einzelteilen ersticken oder selbst herunterfallen könnte.

FR Pots de conservation du lait maternel Lansinoh®

Pots à col large / Couvercles empilables

Les Pots de conservation du lait maternel Lansinoh® sont la solution idéale pour collecter, conserver et congeler votre lait maternel. Ces Pots compactes au goulot large fonctionnent avec tous les modèles de tire-laits Lansinoh.

Nettoyage et désinfection des Pots
- Avant toute première utilisation, veillez à nettoyer le produit.
- Avant d’utiliser les Pots pour la première fois, démontez toutes les pièces et faites les bouillir pendant 5 minutes. Cela permet de garantir une hygiène optimale. Assurez-vous de disposer de suffisamment d’eau afin que toutes les pièces flottent et qu’elles ne touchent pas les bords de votre casserole.
- Une fois les pièces bouillies, sortez-les immédiatement de la casserole.
- Laissez-les complètement sécher à l’air libre avant de les utiliser.
- Après chaque utilisation, démontez et lavez toutes les pièces dans une eau chaude et savonneuse.
- Rincez les pièces à l’eau claire et laissez-les sécher à l’air libre sur un torchon propre.
- Les pièces démontées peuvent également être nettoyées dans le compartiment supérieur de votre lave-vaisselle.

Conserver et décongeler son lait
Avant toute utilisation, conservation et manipulation de votre lait maternel, lavez-vous bien les mains avec du savon et de l’eau. Le lait maternel doit être conservé dans un récipient propre et étanche.

Combien de temps conserver son lait maternel
Les directives relatives à la conservation du lait maternel peuvent varier selon les pays. Veuillez vous référer aux directives de votre pays relatives au lait exprimé pour les bébés nés à terme et en bonne santé (consultez votre professionnel de santé, si nécessaire).

Précautions
- Tenez tous les éléments non utilisés hors de portée de l’enfant.
- L’utilisation d’autres méthodes de désinfection (par exemple au micro-onde) n’est pas recommandée et risque d’endommager certaines pièces.
- Evitez toute conservation, tout nettoyage ou tout contact avec des solvants ou des produits chimiques nocifs. Cela risque d’endommager les pièces.
- Lorsque vous n’utilisez pas certaines pièces, veillez à les conserver dans un endroit sec et couvert.

Ne conservez JAMAIS votre lait maternel dans la porte du réfrigérateur/congélateur. La porte est souvent la partie la moins froide du réfrigérateur/congélateur. N’oubliez pas de dater toutes vos Pots de lait et d’utiliser le lait le plus ancien en premier.

Dans l’idéal, décongelez votre lait en le laissant toute une nuit au réfrigérateur, ou placez le récipient sous l’eau du robinet froide, en augmentant graduellement la température (température maximale : 37°C/98°F), jusqu’à ce que le lait soit décongelé. Une fois le lait liquide, mais toujours frais, séchez la bouteille et placez-là au réfrigérateur (au moins 4°C) jusqu’à son utilisation.

Avant toute utilisation, faites doucement tourner la bouteille de lait décongelé avant d’alimenter votre bébé, afin de mélanger toutes les couches qui s’étaient séparées. Il est normal que le lait exprimé ait l’air dilué, qu’il ait une teinte bleue, jaune ou même marron et qu’il se sépare entre une couche de lait et une couche de crème pendant sa conservation. Certaines mères remarquent que leur lait a une légère odeur de savon lorsqu’il est décongelé, en raison de niveaux élevés de lipases, l’enzyme qui décompose les graisses. Le lait ne présente alors aucun danger mais certains bébés refusent de le boire. Vous pouvez faire réchauffer le lait jusqu’à l’apparition de bulles sur les bords de la casserole (mais sans laisser bouillir le lait), puis le refroidir rapidement avant de le congeler. Cela permet de désactiver les lipases. Si le lait a une odeur acide, ne l’utilisez pas.

Ne recongelez JAMAIS le lait maternel une fois qu’il a été décongelé.

NE PASSEZ JAMAIS DU LAIT MATERNEL AU MICRO-ONDES ! Les micro-ondes altèrent la composition du lait et peuvent créer des “points chauds” dans le lait, qui risquent de brûler la bouche de votre bébé.

Ne décongelez JAMAIS votre lait maternel dans une eau bouillante ou très chaude (température maximale : 37°C/98°F).

Lorsque vous choisissez d’utiliser un biberon pour nourrir votre bébé avec votre lait maternel exprimé, après avoir commencé à allaiter, vous pouvez utiliser notre Bouteille de Conservation du Lait Maternel, qui est compatible avec notre tétine Lansinoh® NaturalWave®. Ce produit vous permet de conserver les habitudes d’allaitement mises en place et de vous assurer que votre bébé se réadapte à votre sein. Si vous choisissez d’utiliser les Pots de Conservation du Lait Maternel Lansinoh® avec une tétine, veillez à appliquer les précautions suivantes :

Pour la sécurité et la santé de votre enfant
ATTENTION !
- N’utilisez jamais ce produit sans la supervision d’un adulte.
- N’utilisez jamais une tétine comme sucette.
- La succion continue et prolongée de fluides peut entrainer des risques de caries.
- Vérifiez toujours la température des aliments lorsque vous nourrissez à votre bébé.
- Tenez les éléments non utilisés hors de portée de votre enfant.
- Jetez immédiatement toute pièce qui montre des dommages ou des signes d’usure.
- N’attachez jamais une pièce à un cordon, à un ruban, à un lacet ou à un élément de vêtement. L’enfant risquerait de s’étrangler.

ATTENTION :
- Chez les jeunes enfants, les caries peuvent apparaitre même en lien avec la consommation de fluides non sucrés.
- Cela se produit lorsque le bébé utilise son biberon pendant de longues périodes, pendant la journée mais surtout la nuit, quand le débit de salive est réduit ou lorsque la tétine est utilisée comme une sucette.
- Examinez tous les éléments avant toute utilisation. Jetez immédiatement toute pièce qui montre un dommage ou un signe d’usure.
- Remplacez la tétine toutes les 7 semaines, pour des raisons d’hygiène et de sécurité.
- Tirez sur la tétine dans toutes les directions afin de vérifier l’état du produit.
- Ne laissez jamais le bébé seul avec un dispositif d’alimentation car il risque de s’étouffer ou de tomber, notamment lorsque le produit est démonté.

ATTENTION :
- Les emballages ne font pas partie du produit.
- Pour la sécurité de votre enfant, veuillez retirer et jeter tous les emballages avant d’utiliser nos produits, en lisant et en conservant les instructions d’utilisation pour référence ultérieure.

NL Lansinoh®-bewaarflessen voor moedermelk

Flessen met brede hals / Stapeldeksels

De Lansinoh®-bewaarflessen voor moedermelk zijn ideaal voor het verzamelen, bewaren en invriezen van moedermelk. De compacte flessen met brede hals passen op elk Lansinoh®-kolfapparaat.

Fles reinigen en steriliseren
- Reinig het product vóór het allereerste gebruik.
- Alvorens uw flessen voor de eerste keer te gebruiken, haalt u alle onderdelen uit elkaar en kookt u ze 5 minuten lang. Dit is om de hygiëne te garanderen. Zorg ervoor dat u genoeg water hebt zodat alle onderdelen drijven en niet de kanten van de pan raken.
- Haal alle onderdelen na het koken onmiddellijk uit het water.
- Laat ze volledig aan de lucht drogen vóór het volgende gebruik.
- Na elk gebruik haalt u alle onderdelen uit elkaar en wast u ze in warm water met een zeepsopje.
- Spoel ze in schoon water af en laat ze op een schone handdoek aan de lucht drogen.
- De uit elkaar gehaalde onderdelen kunnen ook in het bovenste compartiment van uw vaatwasser worden gereinigd.

Moedermelk bewaren en ontdooien
Was uw handen goed met water en zeep alvorens de moedermelk op te slaan en te bewaren voor gebruik. Moedermelk moet in een schone, afgesloten houder worden bewaard.

Hoelang kan moedermelk worden bewaard?
Afhankelijk van het land kunnen de richtlijnen voor het bewaren van moedermelk variëren. Raadpleeg de richtlijnen uit uw land voor het bewaren van moedermelk voor gezonde voldragen baby’s (overleg met uw zorgverlener indien nodig).

Voorzorgsmaatregel
- Houd alle niet-gebruikte onderdelen buiten het bereik van kinderen.
- Het gebruik van andere sterilisatiemethoden (bijv. via de magnetron) wordt niet aanbevolen en kan schade aan sommige onderdelen opleveren.
- Gebruik geen oplosmiddelen en/of ruwe chemicaliën bij het opslaan en/of reinigen en laat het product hier ook niet mee in contact komen. Hierdoor kan het product beschadigd raken
- Wanneer u het product niet gebruikt, berg het dan op een droge, overdekte plaats op.

BEWAAR moedermelk NIET in de deur van de koelkast/diepvries. De deur is de warmste plek van de koelkast/diepvries. Schrijf altijd de datum op de melk en gebruik de oudste melk eerst.

Idealiter ontdooit u bevroren melk ‘s nachts in de koelkast of plaats de houder onder koel stromend water waarbij het water geleidelijk aan verwarmd wordt (niet meer dan 37°C/98°F) totdat de melk is ontdooid. Wanneer de melk vloeibaar is, maar nog steeds afgekoeld, droog dan de fles af en plaats deze in de koelkast (minstens 4°C) tot gebruik.

Schud de fles met ontdooide moedermelk voorzichtig vóór gebruik alvorens de baby te voeden om de lagen die van elkaar gescheiden zijn, te mengen. Het is normaal dat afgekolfde melk er dun uitziet met een enigszins blauwe, gele of zelfs bruine kleur en een melklaag en roomlaag heeft wanneer deze wordt bewaard. Sommige moeders merken dat hun melk enigszins zeepachtig ruikt wanneer deze ontdooid is vanwege het hoge gehalte aan lipase, het enzym dat vet afbreekt. De melk is nog altijd veilig voor gebruik maar sommige baby’s weigeren om het te drinken. Het verwarmen van melk tot het kookpunt (bubbels bij de randen maar net niet kokend) en dan snel laten afkoelen alvorens de melk in te vriezen kan de lipase neutraliseren. Als melk zuur ruikt, gebruik deze dan niet.

VRIES moedermelk NIET in wanneer deze is ontdooid.

PLAATS MOEDERMELK NIET IN DE MAGNETRON! Het gebruik van de magnetron tast de samenstelling van de melk aan en er kunnen plaatselijk hete plekken ontstaan waardoor de mond van uw baby kan verbranden.

ONTDOOI moedermelk NOOIT in heel heet of kokend water (niet meer dan 37°C/98°F).

Wanneer er sprake is van borstvoeding en u ervoor kiest om een voedingsfles te gebruiken om uw baby met afgekolfde moedermelk te voeden, dan kunt u onze Bewaarfles voor borstvoeding gebruiken die met elke Lansinoh® NaturalWave®-speen te combineren is. Hierdoor kunt u een vast borstvoedingspatroon houden zodat uw baby borstvoeding blijft gebruiken. Wanneer u ervoor kiest om de Lansinoh®-bewaarflessen voor moedermelk met een voedingsspeen te gebruiken, neem dan de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind
WAARSCHUWING!
- Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene.
- Gebruik de voedingsspeen nooit als fopspeen.
- Voortdurend en lang zuigen van vloeistoffen leidt tot tandbederf.
- Controleer altijd de temperatuur van de drinkvoeding vóór een voedingsbeurt.
- Houd de niet-gebruikte onderdelen uit de buurt van kinderen.
- Gooi het product weg bij de eerste tekenen van beschadiging of een verminderde werking.
- Maak het product nooit vast aan touwen, linten, veters of losse delen van de kleding. Het kind kan dan gewurgd worden.

WAARSCHUWING:
- Tandbederf bij jonge kinderen kan zelfs optreden wanneer er niet-zoete vloeistoffen worden gebruikt.
- Dit kan gebeuren als de baby het flesje voor langere perioden overdag mag gebruiken en vooral ’s nachts wanneer er minder speeksel aanwezig is of wanneer de voedingsspeen als fopspeen wordt gebruikt.
- Controleer alle onderdelen vóór elk gebruik. Gooi onderdelen bij de eerste tekenen van beschadiging of een verminderde werking weg.
- Vervang de voedingsspeen om de 7 weken vanwege de veiligheid en hygiëne.
- Trek de voedingsspeen in alle richtingen om het product te controleren.
- Laat de baby niet alleen met drinkgerei vanwege het risico op verstikking en/of dat de baby valt of als het product uit elkaar is.

WAARSCHUWING:
- Verpakkingsmaterialen maken geen deel van het product uit.
- Voor de veiligheid van uw kind dient u al het verpakkingsmateriaal vóór gebruik te verwijderen en weg te gooien.
- Lees echter wel de handleiding helemaal door en bewaar deze voor het geval u deze handleiding in de toekomst nodig heeft.

TR Lansinoh® Anne Sütü Saklama Şişeleri

Geniş ağızlı biberon şişeleri / Üst üste konulabilir kapaklar

Lansinoh® anne sütü saklama şişeleri, içerisine anne sütünü sağmak, buzdolabı ve derin dondurucuda depolamak için uygundur. Kompakt, geniş ağızlı biberon şişeleri tüm Lansinoh göğüs pompaları ile uyumludur.

Anne sütü saklama şişelerinin temizliği ve sterilizasyonu
- İlk kullanımdan önce şişelerin tüm parçalarını ayırarak sıcak sabunlu suyla yıkayınız.
- Anne sütü saklama şişelerini ilk kullanımdan önce, hijyen sağlandığından emin olmak için tüm parçalarını ayırarak 5 dakika boyunca kaynatınız. Şişeleri kaynattığınız kabın yeterince büyük olduğundan ve içerisinde yeterince su bulunduğundan emin olunuz. Şişe ve parçaların kaynatma sırasında kabın kenarlarına değmemesini sağlayınız.
- Kaynatma sonrasında tüm parçaları hızlıca sudan çıkarınız.
- Parçaların kuruması için temiz bir havlu üzerinde kurumaya bırakınız.
- Her kullanımdan sonra tüm parçaları birbirinden ayırarak sıcak ve sabunlu suyla yıkayınız.
- Temiz suyla çalkalayarak, temiz bir havlu üzerinde kurumaya bırakınız.
- Alternatif olarak, şişe parçalarını demonte ederek bulaşık makinenizin üst sepetinde de yıkayabilirsiniz.

Anne sütünün saklanması ve çözdürülmesi
Anne sütünü saklamadan ve kullanmadan önce ellerinizi sabun ve su ile yıkayınız. Anne sütü temiz ve ağzı sıkıca kapalı şekilde saklanmalıdır.

Anne sütü saklama koşulları
Anne sütü saklama koşulları ülkeden ülkeye farklılık göstermektedir. Bu nedenle doktorunuza, ebenize ya da sağlık profesyonelinize danışmanızı tavsiye ederiz.

Uyarılar
- Kullanılmayan bütün bileşenleri çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutunuz.
- Mikrodalga sterilizasyonundan kaçınınız. Bu bazı parçaların deforme olmasına neden olabilir.
- Şişelerinizi güçlü çözücü ve kimyasallarla temizlemeyeniz ya da bu maddelerle temasını engelleyiniz. Bu durum ürünlerinize zarar verebilir.
- Anne sütü saklama şişelerini kullanmadığınız zamanlarda kuru ve kapalı bir alanda saklayınız.

Anne sütünü buzdolabınızın ya da derin dondurucunuzun kapağında SAKLAMAYINIZ. Kapılar buzdolabının ya da derin dondurucunun en sıcak noktalarıdır. Tüm depoladığınız sütlerin üzerine tarihi not ediniz ve eski tarihliyi önce kullanınız.

İdeal olarak, donmuş sütü bir gece buzdolabında bekleterek çözdürünüz veya sütü akan soğuk suyun altında tutunuz. Anne sütü çözülene kadar suyu aşamalı olarak sıcaklaştırınız.(en fazla 37°C/98°F) Süt sıvı halde ancak yine de soğukken, şişeyi kurutarak ve kullanılana kadar buzdolabında (en az 4°C) saklayınız.

Ayrışmış katmanları karıştırmak için çözülmüş anne sütünü bebeğe vermeden önce hafif dairesel hareketlerle karıştırın. Sağılmış sütün ince, mavimsi, sarımsı ve hatta kahverengimsi görünmesi ve saklandığında süt tabakası ve kaymak tabakasına ayrılması normaldir. Bazı anneler, yağları parçalayan enzim olan yüksek lipaz seviyeleri nedeniyle, çözüldükten sonra sütlerinin hafif sabun gibi koktuğunu fark edebilir. Sütün kullanımı hala güvenlidir ancak bazı bebekler sütü içmeyi reddedebilir. Sütü kaynama derecesine kadar ısıtmak (kenarlarında kabarcıkların olması ancak kaynatılmaması) ardından donmadan önce hızla soğutmak lipazı etkisizleştirebilir. Süt ekşi kokuyorsa kullanmayınız.

Anne sütünü çözdürdükten sonra tekrar DONDURMAYINIZ.

ANNE SÜTÜNÜ MİKRODALGA'DA ÇÖZDÜRMEYİN YA DA ISITMAYIN! Mikrodalga sütünüzün içerisindeki besin değerine zarar verir. Ayrıca içerisinde oluşabilecek sıcak noktalar bebeğinizin yanmasına neden olabilir.

Donmuş anne sütünü çok sıcak veya kaynar su içerisinde (en fazla 37°C/98°F) ÇÖZDÜRMEYİNİZ.

Emzirme düzeniniz tam olarak kurulduktan sonra, sağdığınız anne sütünü bebeğinize biberon ile vermeyi tercih ederseniz; Lansinoh® anne sütü saklama şişeleri, Lansinoh® NaturalWave® biberon emziği ile uyumludur. Lansinoh® NaturalWave® biberon emziği kurulmuş emzirme düzeninizin devam etmesine engel olmaz. Emzirmeden biberona ve biberondan emzirmeye kolay geçiş sağlar. Lansinoh® anne sütü saklama şişelerini biberon emziği ile birlikte kullanmaya karar verdiyseniz, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

Çocuğunuzun sağlık ve güvenliği için UYARILAR!
- Ürünün daima bir yetişkin gözetimi altında kullanımını sağlayınız.
- Biberon emziğini, asla yalancı emzik olarak kullanmayınız.
- Uzun periodlarla ve sürekli sıvı emişi bebeklerde diş çürümelerine neden olabilir.
- Bebeğinizi beslemeden önce daima besinin ısısını kontrol ediniz.
- Kullanılmayan parçaları çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız.
- Üründe herhangi bir yırtık veya deformasyon varsa kullanmayınız.
- Boğulma riski nedeniyle biberonu kordon, kurdele, bağcık, veya gevşek giysi parçalarına asla tutturmayınız.

UYARILAR:
- Diş çürükleri küçük çocuklarda şekersiz gıdalar tüketildiğinde bile oluşabilir.
- Bu durum özellikle biberonun tüm gün ve tükürük sıvısının azaldığı gece boyunca kullanılması sonucunda oluşabilir.
- Bebeğin uzun periodlarla biberon kullanımı diş çürüklerine neden olabilir.
- Ürünü her kullanımdan önce kontrol ediniz.
- Herhangi bir deformasyon, incelme ya da delik oluşması durumunda emziği atınız.
- Biberon emziğini her 7 haftada bir güvenlik ve hijyen için yenileyiniz.
- Biberon emziğini biberona taktıktan sonra her açıdan çekerek kontrolünü sağlayınız.
- Boğulma, düşme veya ürünün parçalarına ayrılma riskinden dolayı bebeği içme gereçeleri ile yalnız bırakmayınız.

UYARILAR:
- Ambalaj malzemeleri ürünün bir parçası değildir.
- Kullanılmayan bütün bileşenleri çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutunuz.
- Çocuğunuzun güvenliği için tüm kullanım talimatlarını okuyup referans olarak sakladıktan sonra, ambalaj parçalarını ortadan kaldırınız.

IT Bottiglie per latte materno Lansinoh®

Bottiglie a collo largo / Coperchi impilabili

Le bottiglie per la conservazione del latte materno Lansinoh® sono ideali per raccogliere, conservare e congelare il tuo latte. Le bottiglie sono compatte e hanno un collo largo che si adatta a tutti i tiralatte Lansinoh.

Pulizia e sanificazione della bottiglia
- Pulire il prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Prima di utilizzare le bottiglie per la prima volta, smontare tutti i componenti e farli bollire per 5 minuti. Questo garantisce l’igiene. Verificare che l’acqua sia sufficiente affinché tutti i componenti galleggino senza toccare i bordi della pentola.
- Una volta raggiunta l’ebollizione, togliere immediatamente tutti i componenti dall’acqua.
- Asciugare completamente all’aria prima del successivo utilizzo.
- Dopo ogni utilizzo, smontare e lavare tutti i componenti in acqua calda e sapone.
- Sciacquare con acqua pulita e lasciare asciugare tutti i componenti all’aria su un panno pulito.
- In alternativa, i componenti smontati possono essere lavati nello scomparto superiore della lavastoviglie.

Conservazione e scongelamento del latte materno
Prima di conservare e manipolare il latte materno, lavarsi bene le mani con acqua e sapone. Il latte materno deve essere conservato in un contenitore pulito e sigillato.

Periodo di conservazione del latte materno
Le linee guida per la conservazione del latte materno possono variare a seconda del paese. Consultare le linee guida locali per la conservazione del latte tirato per neonati a termine sani (se necessario, consultare il medico di fiducia).

Attenzione
- Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- L’uso di altri metodi di sanificazione (come ad es. forno a microonde) è sconsigliato in quanto potrebbe danneggiare alcuni componenti.
- Evitare di pulire, conservare o esporre a contatto con solventi o prodotti chimici corrosivi. Questo potrebbe causarne il danneggiamento.
- Quando non in uso, conservare il prodotto in un luogo coperto e asciutto.

NON conservare il latte materno nello sportello del frigorifero/congelatore. Lo sportello tende a essere la parte più calda del frigorifero/congelatore. Apporre la data su tutte le porzioni di latte e utilizzare prima quelle più vecchie.

L’ideale è lasciare scongelare il latte congelato in frigorifero per una notte oppure collocare il contenitore sotto acqua corrente fresca, riscaldando gradualmente l’acqua (temperatura non superiore a 37 °C/98 °F) finché il latte non risulta scongelato. Quando il latte appare liquido, ma è ancora freddo, asciugare la bottiglia e conservarla in frigorifero (ad almeno 4 °C) fino al momento dell’uso.

Prima di somministrare il latte al bambino, ruotare delicatamente la bottiglia contenente il latte materno scongelato in modo da mescolare gli strati che si sono separati. Quando il latte tirato viene conservato, è normale che abbia un aspetto acquoso, di colore bluastro, giallastro o addirittura brunastro e che si separi formando uno strato di latte e uno strato cremoso. Alcune madri notano che il loro latte, una volta scongelato, presenta un leggero odore di sapone dovuto agli elevati livelli di lipasi, l’enzima che scompone i grassi. Il latte è ancora sicuro da bere, ma alcuni bambini potrebbero rifiutarlo. La lipasi può essere disattivata portando il latte a una temperatura elevata (fino alla comparsa di bolle intorno ai bordi, ma senza farlo bollire), quindi facendolo raffreddare rapidamente prima di congelarlo. Se l’odore del latte risulta acido, non usarlo.

NON ricongelare il latte materno dopo averlo scongelato.

NON SCALDARE IL LATTE MATERNO NEL FORNO A MICROONDE! Riscaldare il latte nel forno a microonde ne altera la composizione. Il forno a microonde può anche creare degli “hot spot” nel latte che potrebbero bruciare la bocca del bambino.

NON scongelare il latte materno in acqua molto calda o bollente (temperatura non superiore a 37 °C/98 °F).

Una volta avviato l’allattamento al seno, se si sceglie di alimentare il bambino con il latte materno tirato usando il biberon, la nostra bottiglia per la conservazione del latte materno, compatibile con la tettarella Lansinoh® NaturalWave®, consentirà di rispettare gli schemi di allattamento al seno stabiliti e garantirà il ritorno del bambino all’allattamento al seno. Se si sceglie di utilizzare la bottiglia per la conservazione del latte materno Lansinoh® con una tettarella, adottare le seguenti precauzioni:

Per la sicurezza e la salute del bambino
ATTENZIONE!
- Questo prodotto deve sempre essere utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzate la tettarella con funzione di succhietto.
- La suzione continua e prolungata di liquidi può causare la formazione di carie.
- Controllare sempre la temperatura del liquido prima di allattare.
- Tenere i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Eliminare il prodotto ai primi segni di danneggiamento o fragilità.
- Non agganciare mai il prodotto a corde, nastri, lacci o parti sciolte di indumenti. Il bambino potrebbe soffocare.

ATTENZIONE:
- Le carie nei denti dei bambini piccoli possono formarsi anche con la somministrazione di liquidi non zuccherati.
- Questo può capitare se si consente al bambino di usare il biberon per lunghi periodi durante il giorno e in particolare durante la notte, quando il flusso di saliva è ridotto, o se il biberon viene usato con funzione di succhietto.
- Ispezionare tutti i componenti prima di ogni utilizzo.
- Buttare il prodotto al primo segno di danneggiamento o fragilità.
- Per motivi di sicurezza e igiene, la tettarella deve essere sostituita ogni 7 settimane.
- Tirare la tettarella in tutte le direzioni per controllare il prodotto.
- Non lasciare il bambino incustodito mentre usa il biberon, in quanto sussiste il rischio di soffocamento o di caduta del bambino, o in prossimità del prodotto smontato.

ATTENZIONE:
- Il materiale di imballaggio non fa parte del prodotto.
- Per la sicurezza del bambino, rimuovere e gettare via tutti i materiali di imballaggio prima dell’uso, avendo cura di leggere e conservare le istruzioni per la consultazione futura.

ES Lansinoh® Botellas para leche extraída

Botellas de cuello ancho / Tapas apilables

Las botellas de Lansinoh® son ideales para recoger, almacenar y congelar la leche extraída. Estas botellas compactas de cuello ancho se adaptan a todos los sacaleches Lansinoh®.

Limpieza y desinfección de las botellas
- Antes del primer uso, limpiar el producto.
- Antes de utilizar las botellas por primera vez, desmontar todas las piezas y hervirlas durante 5 minutos. Esto es para asegurar la higiene. Asegurarse de tener suficiente agua para que todas las piezas floten y no toquen las paredes de la olla.
- Retirar todas las piezas del agua inmediatamente después de hervirlas.
- Secar completamente al aire antes del siguiente uso. Después de cada uso, desmontar y lavar todas las piezas con agua tibia y jabón.
- Aclararlas con agua limpia y dejarlas secar al a

azt (max 37°C), amíg fel nem olvad. Miután az anyatej felolvadt, de még hideg, kívülről száríts meg a palackot és helyezd hűtőszekrénybe (legalább 4°C) felhasználásig.

Használat előtt óvatosan rázd össze a felolvasztott anyatejet, mielőtt a babával megetetnéd, hogy összekeveredjenek a szétvált rétegek. Normális, ha a lefejt tej hígnak, kékesnek, sárgásnak vagy akár barnásnak tűnik, és tároláskor tejrétegre és krémrétegre válik szét. Néhány esetben a tej enyhén szappanos szagú lehet a felolvasztás után, ez a magas lipázszint miatt fordulhat elő, amely egy zsírbontást végző enzim. A tej továbbra is biztonságosan használható, de néhány baba esetleg ezért nem hajlandó megenni. A tej felmelegítése (buborékok a szélein, de nem forr), majd a fagyasztás előtti gyors lehűtése deaktiválhatja a lipázt. Ha a tejnek savanyú szaga van, ne add oda babádnak.

A felolvasztott anyatejet SOHA ne fagyaszd le újra!

AZ ANYATEJET SOHA NE TEDD MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBE A mikrohullámok módosítják az anyatej szerkezetét. Ezenkívül veszélyes "forró pontok" is keletkezhetnek benne, amelyek megégethetik kisbabád száját.

NE olvaszd fel az anyatejet nagyon forró vagy forrásban lévő vízben (max 37°C).

Ha a szoptatás mellett úgy döntesz, hogy cumisüveggel szeretnéd táplálni a babát, az anyatejtároló palackunk kompatibilis a Lansinoh® NaturalWave® etetőcumikkal, amivel megalapozhatod a szoptatást és biztosíthatod, hogy a baba biztosan visszatérjen a természetes szoptatáshoz. Ha a Lansinoh® anyatejtároló palackokat etetőcumival használod, kérjük, hogy tartsd be az alábbi óvintézkedéseket:

A gyermek egészsége és biztonsága érdekében FIGYELMEZTETÉS!
- A terméket mindig felnőtt felügyelete mellett használd.
- Soha ne használd az etetőcumit játszó/éjszakai cumiként.
- A gyakori (állandó) és hosszantartó folyadék ivása üvegből/csőrös pohárból fogszuvasodáshoz vezethet.
- Mindig ellenőrizd az étel hőmérsékletét etetés előtt.
- A termék minden részét tartsd gyermekektől távol.
- A sérülés vagy gyengeség első jeleire dobd ki.
- Soha ne rögzítsd zsinórhoz, szalaghoz vagy laza ruházathoz, mert rátéheredhet a baba nyakára.

FIGYELMEZTETÉS:
- Fogszuvasodás a kis gyermekeknél olyan esetekben is jelentkezhet, ha nem édesített folyadékokat isznak.
- Ez akkor is megtörténhet, ha a gyermeknek meg van engedve, hogy a cumisüveget a nap folyamán hosszabb ideig használja, ill. éjszaka, amikor a nyál képződése lassabb vagy ha az etetőcumit altató/éjszakai cuminak használja.
- Ellenőrizd minden használat előtt az összes alkatrészt.
- Dobd ki, amint valamilyenfajta károsodást vagy sérülést veszel észre.
- Cseréld ki az etetőcumit minden 7 hét után biztonsági és higiéniai okokból.
- Húzd meg a cumit minden irányba, hogy ellenőrid annak állapotát.
- Soha ne hagyd a gyermeket egyedül, amikor a cumisüvegből eszik, fulladásveszély, a gyermek legurulása vagy a termék esetleges szétszerelésének veszélye miatt.

FIGYELMEZTETÉS:
- A csomagolás nem a termék része. Minden alkatrészt tarts távol gyermekedtől.
- A gyermek védelme érdekében használat előtt távolíts el és dobj ki minden csomagolóanyagot , de olvasd el és tartsd meg a használati útmutatót későbbi hivatkozás céljából.

CZ Lansinoh® Láhve na skladování mléka

Lahve se širokým hrdlem/ Šroubovací uzávěr

Lansinoh® Láhve pro skladování mateřského mléka jsou vhodné pro odsávání, skladování a zmrazování vašeho mateřského mléka. Lahve se širokým hrdlem jsou kompatibilní se všemi odsávačkám mléka od Lansinoh.

Čištění a dezinfekce lahví
- Výrobek před prvním použitím vyčistěte.
- Před prvním použitím lahviček rozeberte všechny části a nechte je vařit po dobu 5 minut. Tak se zajistí hygiena. K vyvařování použijte dostatečné množství vody, aby se všechny součásti vznášely a nedotýkaly se stran hrnce.
- Po vyvaření okamžitě vyjměte všechny díly z vody.
- Před dalším použitím je nechte důkladně vyschnout.
- Po každém použití lahvičku rozeberte a všechny díly umyjte v teplé vodě se saponátovým prostředkem.
- Opláchněte je v čisté vodě a nechte vyschnout na čistém ručníku.
- Alternativně lze rozebrané díly umýt v horní části myčky na nádobí.

Skladování a rozmrazování vašeho mateřského mléka
Před skladováním a manipulací s mateřským mlékem si dobře umyjte ruce mýdlem a vodou. Mateřské mléko by mělo být skladováno v čisté, uzavřené nádobě.

Jak dlouho uchovávat mateřské mléko
Doporučení ohledně skladování mateřského mléka se v různých zemích liší, proto se doporučuje, abyste se ohledně pokynů pro skladování obrátili na porodní asistentku, zdravotní sestru nebo poradkyni pro kojení.

Upozornění
- Všechny komponenty, které se nepoužívají, uchovávejte mimo dosah dětí.
- Použití jiných způsobů sterilizace (např. mikrovlnná trouba) se nedoporučuje a může některé komponenty poškodit.
- Nečistěte, neskladujte v blízkosti ani nedovolte, aby lahvička přišla do kontaktu s rozpouštědly nebo agresivními chemikáliemi. Může dojít k poškození.
- Pokud se produkt nepoužívá, skladujte ho na suchém a krytém místě.

NESKLADUJTE své mateřské mléko ve dveřích chladničky/mrazničky. Dveře bývají nejteplejší částí chladničky/mrazničky. Lahvičky s mlékem označte datem a nejdříve použijte to nejstarší.

Zmrazené mléko v ideálním případě rozmrazte přes noc v lednici nebo nádobu umístěte pod studenou tekoucí vodu a vodu postupně ohřívejte (ne více než 37 °C), dokud se mléko nerozmrazí. Jakmile je mléko tekuté, ale stále chladné, osušte láhev a chlaďte (nejméně 4 °C) až do použití.

Než začnete s krmením dítěte, jemně kružte lahvičkou s rozmrazeným mateřským mlékem, aby se všechny oddělené vrstvy promíchaly. Je normální, že odsáté mléko vypadá řídce, má namodralou, nažloutlou nebo dokonce nahnědlou barvu a při skladování se rozdělí na vrstvu mléka a vrstvu smetany. Některé matky si všimnou, že po rozmrazení jejich mléko lehce voní mýdlem, kvůli vysokým hladinám lipázy, enzymu, který štěpí tuk. Mléko je stále bezpečné, ale některé děti ho odmítají pít. Zahřátí mléka na opaření (bubliny kolem okrajů, nevaření) a rychlé ochlazení před zmrazením může deaktivovat lipázu. Pokud je mléko kyselé, nepoužívejte ho.

Mateřské mléko, které bylo rozmraženo, již znovu nezamrazujte.

MATEŘSKÉ MLÉKO NEOHŘÍVEJTE V MIKROVLNNÉ TROUBĚ! Ohřev v mikrovlnné troubě pozmění složení mléka. Ohřev v mikrovlnné troubě může rovněž vytvořit "horká místa" v mléku, která mohou Vaše dítě popálit.

NEROZMRAZUJTE mateřské mléko ve velmi horké nebo vařící vodě (ne více než 37°C).

Pokud se po rozjetí kojení rozhodnete používat kojeneckou láhev na krmení vašeho dítěte odstříkaným mateřským mlékem, výhodou Lansinoh láhve je, že je kompatibilní s Lansinoh® NaturalWave® dudlíkem. Náš dudlík umožňuje dítěti udržovat zavedený sací vzor a tím usnadňuje střídání kojení s krmením z láhve. Pokud se rozhodnete používat Lansinoh® Láhve na uskladnění mateřského mléka s dudlíkem, dodržujte prosím následující opatření:

Pro bezpečnost a zdraví vašeho dítěte VAROVÁNÍ!
- Tento výrobek používejte vždy pod dohledem dospělé osoby.
- Nikdy nepoužívejte cumlík z fľaše ako cumeľ.
- Neustále a dlhodobé sanie tekutín spôsobuje zubný kaz.
- Před krmením vždy zkontrolujte teplotu jídla.
- Nepoužívané součásti uchovávejte mimo dosah dětí.
- Při prvních známkách poškození vyhoďte.
- Nikdy nepřipevňujte na šňůry, stuhy alebo volné části odevu.

VAROVÁNÍ:
- K zubnému kazu u malých dětí může dojít aj při použití neslazených tekutin.
- Nastáva to v prípade, ak je dieťaťu umožnené používať fľašu po dlhú dobu cez deň a najmä v noci, keď je znížený tok slín alebo ak sa používa ako cumlík.
- Před každým použitím skontrolujte všetky diely fľaše.
- Při prvých známkách poškodenia produkt vyhoďte.
- Z bezpečnostných a hygienických dôvodov cumlík vymieňajte každých 7 týždňov.
- Zatiahnite za cumlík všetkými smermi a skontrolujte produkt.
- Nenechávajte dieťa samotné s vybavením na pitie kvôli riziku udusenia, pádu dieťaťa alebo pokiaľ bol výrobok rozobraný.

Varovanie!
- Obaly nie sú súčastou výrobku.
- Aby ste zaistili bezpečnosť dieťaťa, pred použitím odstráňte a zlikvidujte všetky obaly, ale návod na použitie si prečítajte a uchovajte pre budúce použitie.

FI Lansinoh® Maidonsäilytyspullot

Onnittelut päätöksellesi imettää lastasi ja antaa hänelle paras alku elämälle. Imetyksen terveyshyödyt on laajalti dokumentoitu. Äidinmaidon antaminen vauvalle poissaollessasi ei ole aina niin helppoa. Se vaatii ylimääräistä

Lansinoh® maidonsäilytyspullot ovat ihanteelliset äidinmaidon kerääminseen, säilytykseen ja pakastamiseen. Kompaktit leveäkaulaiset pullot käyvät kaikkiin Lansinoh rintapumppuihin.

Pullojen puhdistaminen
- Ennen ensimmäistä käyttöä, puhdista tuote.
- Irrota kaikki osat toisistaan ja keitä niitä 5 minuuttia. Tällä varmistetaan hygienia. Katso, että kattilassa on tarpeeksi vettä ja osat kelluvat eivätkä osu kattilan reunoihin.
- Nosta kaikki osat pois vedestä heti keittämisen jälkeen.
- Anna kuivua täysin ennenkuin otat käyttöön.
- Jokaisen käyttökerran jälkeen, pura osiin ja pese saippuavedessä.
- Huuhtele puhtaalla vedellä ja laita kuivumaan puhtaan liinan päälle.
- Vaihtoehtoisesti, osat voidaan pestä astianpesukoneen ylätasolla.

Äidinmaidon säilyttäminen ja sulattaminen
Ennen äidinmaidon käsittelyä, pese kädet huolellisesti saippualla. Äidinmaito pitäisi säilöä puhtaaseen kannelliseen astiaan.

Kuinka kauan äidinmaitoa voi säilöä
Riippuen missä maassa asut, ohjeistus hieman vaihtelee. Katso viralliset ohjeet tai kysy neuvolastasi.

Varoitus
- Pidä kaikki osat pois lasten ulottuvilta.
- Muut puhdistusmenetelmät (mm. mikraaltouuni) eivät ole suositeltavia ja voivat vahingoittaa osia.
- Älä puhdista, säilö tai anna olla kosketuksissa liuottimien tai kovien kemikaalien kanssa. Nämä voivat vaurioittaa tuotetta.
- Silloin kun tuote ei ole käytössä, säilö kuivassa ja suojassa.

ÄLÄ säilö äidinmaitoa jääkaapin tai pakastimen ovessa, koska se on lämpimin paikka. Laita päivämäärä pakastamaasi tuotteeseen ja käytä vanhimmat ensin.

Ihanteellisin tapa pakastetun maidon sulattamiseen on pitää sitä jääkaapissa yön yli tai pitämällä säilytysastiaa viileän juoksevan veden alla pikkuhiljaa nostaen veden lämpöä (ei enempää kuin 37°C) kunnes maito on sulanut. Kun maito on juoksevaa, mutta vielä kylmää, kuivaa säilytysastia ja laita maito jääkaappiin (vähintään 4°C) odottamaan käyttöä.

Ennen käyttöä, ravista kevyesti sulatettu maitopullo ennen kuin annat sitä vauvallesi, näin maitokerrokset sekoittuvat. On normaalia, että äidinmaito näyttää ohuelta, sinertävältä, kellertävältä tai jopa ruskeahkolta väriltään, kun se menee pakastettaessa maito- ja kerma -kerroksiin. Jotkut äidit huomaavat, että pakastettu maito tuoksuu hieman saippuaiselta, johtuen korkeasta lipaasi entsyymin määrästä, joka hajottaa rasvaa. Maito on kuitenkin ihan käyttökelpoista, mutta jotkut vauvat kieltäytyvät juomasta sitä. Lämmittämällä maidon kiehumispisteeseen (kuplia reunoilla, ei kiehuva), jonka jälkeen nopea viilennys ennen pakastamista, voi estää lipaasin muodostumista. Jos maito tuoksuu happamalle, älä käytä sitä.

ÄLÄ LÄMMITÄ ÄIDINMAITOA MIKROAALTOUUNISSA! Mikroaaltouuni muuttaa maidon koostumusta. Mikroaaltouuni voi myös tehdä "kuumia kohtia" maitoon ja ne voi polttaa vauvasi suuta.

ÄLÄ sulata äidinmaitoa liian kuumassa tai kiehuvassa vedessä (ei yli 37°C)

Kun imetys on päässyt hyvin käyntiin ja jos olet päättänyt käyttää myös tuttipulloa äidinmaidon antamiseen, silloin säilytyspulloihimme sopii Lansinoh® NaturalWave® tutti, joka auttaa säilyttämään vauvan luonnollisen imuliikkeen ja paluu rinnalle onnistuu. Jos käytät Lansinoh® NaturalWave® tuttipulloja, huomioithan seuraavaa:

Vauvasi turvallisuudelle ja terveydelle VAROITUS!
- Käytä tuotetta aina aikuisen valvonnassa.
- Älä käytä tuttipullon tutteja tuttina.
- Jatkuva ja pitkäaikainen nesteiden imeminen pullosta vaurioittaa hampaita.
- Tarkista aina nesteen lämpötila ennen ruokintaa.
- Pidä osat, joita et käytä pois lasten ulottuvilta.
- Heitä pois jos rikkoontunut tai kulumaa tuotteessa .

rúre môže takisto vytvoriť "horúce miesta" v mlieku, ktoré môžu Vaše dieťa popáliť.

Nerozmrazujte materské mlieko vo veľmi horúcej alebo vriacej vode.

Pokiaľ sa po rozbehnutí dojčenia rozhodnete používať dojčenskú fľašu na kŕmenie vášho dieťaťa odstriekaným materským mliekom, výhodou Lansinoh fľaše je, že je kompatibilná s Lansinoh® NaturalWave® cumlíkom. Náš cumlík umožňuje dieťaťu udržiavať zavedený sací vzor a tým uľahčuje striedanie dojčenia s kŕmením z fľaše. Pokiaľ sa rozhodnete používať Lansinoh® Fľaše na uskladnenie materského mlieka s cumlíkom, dodržujte prosím nasledovné opatrenia:

Pre bezpečnosť a zdravie vášho dieťaťa VAROVANIE!
- Tento výrobok používajte vždy pod dohľadom dospelej osoby.
- Nikdy nepoužívajte cumlík z fľaše ako cumeľ.
- Neustále a dlhodobé sanie tekutín spôsobuje zubný kaz.
- Pred kŕmením vždy skontrolujte teplotu jedla.
- Nepoužívané časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pri prvých známkach poškodenia vyhoďte.
- Nikdy nepripevňujte na šnúry, stuhy alebo voľné časti odevu. Dieťa sa môže uškrtiť.

VAROVANIE:
- K zubnému kazu u malých detí môže dôjsť aj pri použití nesladených tekutín.
- Nastáva to v prípade, ak je dieťaťu umožnené používať fľašu po dlhú dobu cez deň a najmä v noci, keď je znížený tok slín alebo ak sa používa ako cumlík.
- Pred každým použitím skontrolujte všetky diely fľaše.
- Pri prvých známkach poškodenia produkt vyhoďte.
- Z bezpečnostných a hygienických dôvodov cumlík vymieňajte každých 7 týždňov.
- Zatiahnite za cumlík všetkými smermi a skontrolujte produkt.
- Nenechávajte dieťa samotné s vybavením na pitie kvôli riziku udusenia, pádu dieťaťa alebo pokiaľ bol výrobok rozobraný.

Varovanie!
- Obaly nie sú súčastou výrobku.
- Aby ste zaistili bezpečnosť dieťaťa, pred použitím odstráňte a zlikvidujte všetky obaly, ale návod na použitie si prečítajte a uchovajte pre budúce použitie.

SK Lansinoh® Fľaše na skladovanie materského mlieka

Fľaše so širokým hrdlom/ viečko na fľašu

Lansinoh® Fľaše na skladovanie materského mlieka sú vhodné na odsávanie, skladovanie a zmrazovanie vášho materského mlieka. Fľaše so širokým hrdlom sú kompatibilné so všetkými odsávačkám mlieka od Lansinoh.

Čistenie a sterilizácia fľašiek
- Produkt pred prvým použitím vyčistite.
- Pred prvým použitím fliaš rozoberte všetky časti a nechajte ich variť po dobu 5 minút. Zaistíte tým hygienu. Uistite sa, že máte dostatočné množstvo vody, aby sa všetky časti vznášali a nedotýkali sa strán hrnca.
- Po vyvarení okamžite vyberte všetky časti z vody.
- Pred ďalším použitím nechajte dôkladne vyschnúť.
- Po každom použití fľašu rozoberte a všetky časti umyte v teplej vode s čistiacim prostriedkom.
- Opláchnite ju v čistej vode a nechajte vyschnúť na čistej utierke.
- Alternatívne, rozobrané časti môžete umyť v hornej časti vašej umývačky riadu.

Skladovanie a rozmrazovanie vášho materského mlieka
Pred skladovaním a manipuláciou s materským mliekom si dobre umyte ruky mydlom a vodou. Materské mlieko skladujte v čistej, uzavretej nádobe.

Dĺžka skladovania materského mlieka
Odporúčania týkajúce sa skladovania materského mlieka sa v rôznych krajinách líšia. Odporúčame, aby ste sa ohľadom pokynov pre skladovanie mlieka obrátili na pôrodnú asistentku, zdravotnú sestru alebo laktačnú poradkyňu.

Varovanie
- Všetky komponenty, ktoré sa nepoužívajú, uchovajte mimo dosahu detí.
- Použitie iných spôsobov sterilizácie (napr. mikrovlnnej rúry) sa neodporúča a môže niektoré komponenty poškodiť.
- Nečistite pomocou/ neskladujte v/ ani nedovoľte, aby fľaša prišla do kontaktu s rozpúšťadlami alebo chemickými látkami. Môže dôjsť k jej poškodeniu.
- Keď produkt nepoužívate, skladujte ho na suchom a uzavretom mieste.

NESKLADUJTE materskej mlieko v dvierkach chladničky/mrazničky. Dvierka bývajú najteplejšou časťou chladničky/mrazničky. Fľašky s mliekom označte dátumom a najskôr použite to najstaršie.

Mrazené mlieko v ideálnom prípade rozmrazte cez noc v chladničke alebo fľašu s mliekom umiestnite pod studenú tečúcu vodu a vodu postupne ohrievajte (nie viac ako 37 °C), kým sa mlieko nerozmrazí. Akonáhle je mlieko tekuté, ale stále chladné, osušte fľašu a vložte do chladničky (najmenej pri 4 °C) až kým ho nepoužijete.

Než začnete s kŕmením dieťaťa, jemne krúžte fľaštičkou s rozmrazeným materským mliekom, aby sa všetky oddelené vrstvy premiešali. Je normálne, že odsaté mlieko vyzerá riedko, má modrastú, žltkastú alebo dokonca hnedastú farbu a pri skladovaní sa oddelí vrstva mlieka a vrstva smotany. Niektoré matky si všimnú, že po rozmrazení ich mlieko jemne vonia mydlom, kvôli vysokým hladinám lipázy, enzýmu, ktorý štiepi tuk. Mlieko je stále bezpečné, ale niektoré deti ho odmietajú piť. Zahriatie mlieka do bodu varu (bubliny okolo okrajov, avšak nesmie začať vrieť) a rýchle ochladenie pred zmrazením pomôže lipázu deaktivovať. Pokiaľ je mlieko kyslé, nepoužívajte ho.

Materské mlieko, ktoré bolo rozmrazené už opätovne nezamrazujte.

MATERSKÉ MLIEKO NEZOHRIEVAJTE V MIKROVLNNEJ RÚRE! Ohrev v mikrovlnnej rúre pozmení zloženie mlieka. Ohrev v mikrovlnnej

- Älä yhdistä pulloon mitään johtoja, nauhoja tai vaatteen osia. Lapsi voi kuristua.

VAROITUS:
- Hammasvauriot lapsilla voivat aiheutua, vaikka käyttäisi ei-sokeroituja juomia.
- Tämä voi aiheutua, jos vauvan annetaan juoda pullosta pitkiä aikoja pitkin päivää ja erityisesti yöllä kun syljeneritys on pienempää tai pulloa käytetään tuttina.
- Tarkista kaikki osat ennen käyttöä.
- Heitä pois heti jos kulumaa tai vaurioita.
- Vaihda tutti 7 viikon välein turvallisuus- ja hygieniasyistä.
- Vedä tuttia joka suuntaan tarkistaaksesi kestävyyden.
- Älä jätä vauvaa yksin pullon kanssa, jolloin vaarana tukehtuminen, vauvan kaatuminen tai jos pulloa ei ole kasattu.

VAROITUS:
- Pakkausmateriaalit eivät oleosa tuotetta.
- Lapsesi turvallisuudelle, poista ja hävitä kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä ja säilytä käyttöohje.

PL Butelki do przechowywania pokarmu Lansinoh®

Butelki z szeroką szyjką / pokrywką na butelkę

Butelki do przechowywania mleka od Lansinoh® są do tego idealne, można w nich przechowywać i zamrażać pokarm naturalny. Kompaktowe butelki z szeroką szyjką pasują do wszystkich laktatorów Lansinoh.

Czyszczenie butelek i dezynfekcja
- Przed pierwszym użyciem umyć i wysuszyć produkt.
- Przed pierwszym użyciem zdemontować wszystkie elementy i gotować przez 5 minut. Ma to na celu zapewnienie higieny. Upewnić się, że podczas wygotowywania elementów użyta jest wystarczająca ilość wody, aby wszystkie części były w zanurzone w wodzie i nie dotykały ścianek naczynia.
- Natychmiast po zagotowaniu wyjąć wszystkie elementy z wody.
- Całkowicie wysuszyć elementy przed następnym użyciem.
- Po każdym użyciu zdemontować i umyć wszystkie części w ciepłej wodzie z mydłem.
- Wypłukać elementy w czystej wodzie i pozostawić je na czystym ręczniku do całkowitego wyschnięcia.
- Zdemontowane części można myć w górnej części zmywarki.

Przechowywanie i rozmrażanie pokarmu naturalnego
Przed przechowywaniem i kontaktem z mlekiem matki należy dokładnie umyć ręce wodą z mydłem. Mleko matki należy przechowywać w czystym, szczelnie zamkniętym pojemniku.

Jak długo przechowywać pokarm naturalny
W zależności od kraju wytyczne dotyczące przechowywania pokarmu naturalnego mogą się różnić. Należy zapoznać się z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi przechowywania pokarmu dla zdrowych noworodków urodzonych w terminie (w razie potrzeby skonsultować się z pracownikiem służby zdrowia).

Uwagi
- Wszystkie nieużywane elementy należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Stosowanie innych metod sterylizacji (np. kuchenki mikrofalowej) nie jest zalecane i może spowodować uszkodzenie niektórych elementów produktu.
- Nie myć, nie przechowywać ani nie dopuszczać do kontaktu z rozpuszczalnikami lub agresywnymi chemikaliami ponieważ może dojść do uszkodzenia produktu.
- Gdy nie używasz produktu, przechowywuj go w suchym i zamkniętym miejscu.

NIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ pokarmu naturalnego na drzwiach lodówki/zamrażalki. Miejsce to jest zwykle najcieplejszą częścią lodówki/zamrażarki. Należy oznaczać porcje odciągniętego pokarmu datami i używać w pierwszej kolejności pokarmu odciągniętego najdawniej.

Najlepiej rozmrozić pokarm w lodówce przez noc lub umieścić pojemnik pod chłodną bieżącą wodą, stopniowo podgrzewając wodę (nie więcej niż 37°C), aż pokarm się rozmrozi. Gdy konsytencja stanie się płynna, ale pokarm jest nadal nierozmrożony do końca, należy osuszyć butelkę i przechowywać ją w lodówce (w temp co najmniej 4°C) do momentu użycia.

Przed użyciem należy delikatnie zamieszać pokarm w butelce kolistymi ruchami , aby rozwarstwiona zawartość się połączyła. To normalne, że odciągnięty pokarm wygląda na rzadki, niebieskawy, żółtawy lub nawet brązowawy, a podczas przechowywania rozdziela się na warstwę mleczną i warstwę śmietankową. Niektóre matki zauważają, że po rozmrożeniu ich pokarm ma lekko mydlany zapach ze względu na wysoki poziom lipazy - enzymu rozkładającego tłuszcz. Mleko nadal jest bezpieczne w użyciu, ale niektóre dzieci nie chcą go pić. Podgrzanie mleka (bąbelki na brzegach, ale nie wrzące), a następnie szybkie schłodzenie go przed zamrożeniem może dezaktywować lipazę. Jeśli pokarm na kwaśny zapach, nie należy do podawać dziecku.

NIE należy zamrażać ponownie wcześniej rozmrożonego pokarmu.

„NIE WOLNO PODGRZEWAĆ POKARMU NATURALNEGO W KUCHENCE MIKROFALOWEJ! Podgrzewanie w kuchence mikrofalowej zmienia skład pokarmu. Kuchenka mikrofalowa może również stworzyć „gorące punkty" w mleku, które mogą poparzyć usta dziecka".

NIE NALEŻY ROZMRAŻAĆ pokarmu naturalnego w bardzo gorącej lub wrzącej wodzie (temperatura nie może przekraczać 37°C)

Po ustabilizowaniu karmienia piersią i chęci podawania odciągniętego pokarmu butelką można stosować butelkę do przechowywania pokarmu Lansinoh ze smoczkiem Lansinoh® NaturalWave®. Butelka i smoczek są ze sobą kompatybilne. Smoczek do butelki Lansinoh® NaturalWave® utrwala naturalne wzorce karmienia piersią, umożliwiając, naprzemienne karmienie piersią i butelką. Jeśli zdecydujesz się używać butelek do przechowywania pokarmu Lansinoh® ze smoczkiem NauralWave®, zastosuj poniższe środki ostrożności:

Dla bezpieczeństwa i zdrowia Twojego dziecka OSTRZEŻENIE!
- Dziecko może używać tego produktu tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nigdy nie pozwalaj używać smoczka do karmienia jako "smoczka uspokajającego".
- Ciągłe i długotrwałe ssanie płynów może powodować próchnicę zębów.
- Zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu przed karmieniem.
- Nieużywane elementy należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Zutylizuj produkt przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia.

- Nigdy nie przyczepiaj butelki do sznurków, wstążek, sznurowadeł ani luźnych części odzieży. Dziecko może się przez to udusić.

OSTRZEŻENIE:
- Próchnica zębów u małych dzieci może wystąpić nawet przy stosowaniu niesłodzonych płynów.
- Może się to zdarzyć, jeśli dziecko będzie używało butelki przez długi czas w ciągu dnia, a zwłaszcza w nocy, kiedy zmniejszy się wydzielanie śliny lub jeśli butelka jest używana jako smoczek.
- Przed każdym użyciem sprawdź wszystkie elementy. Wyrzuć przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia.
- Wymieniaj smoczek co 7 tygodni, ze względów bezpieczeństwa i higieny.
- Pociągnij smoczek do karmienia we wszystkich kierunkach, aby sprawdzić produkt.

OSTRZEŻENIE:
- Opakowanie nie jest częścią produktu.
- Wszystkie nieużywane elementy należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dla bezpieczeństwa dziecka przed użyciem należy usunąć i wyrzucić opakowane, ale przeczytać i zachować instrukcje na przyszłość.

HR Lansinoh® Boce za pohranu majčinog mlijeka

Boce širokog grla / poklopac

Lansinoh® bočice za pohranu majčinog mlijeka idealne su za prikupljanje, skladištenje i zamrzavanje majčinog mlijeka. Kompaktne bočice širokog grla odgovaraju svim Lansinoh izdajalicama.

Čišćenje i sterilizacija boce:
- Prije prve uporabe očistite proizvod.
- Prije prve uporabe boca rastavite sve dijelove, stavite ih u vodu i prokuhajte 5 minuta. Time se osigurava higijena. Pazite da imate dovoljno vode kako bi svi dijelovi plutali i kako ne bi dodirivali stranice lonca.
- Sve dijelove izvadite iz vode odmah nakon vrenja.
- Potpuno osušite na zraku prije sljedeće uporabe.
- Nakon svake uporabe, rastavite i operite sve dijelove u toploj vodi s deterdžentom.
- Isperite čistom vodom i ostavite dijelove da se osuše na zraku na čistom ručniku.
- Alternativno, rastavljeni dijelovi mogu se čistiti na gornjoj polici vaše perilice posuđa.

Čuvanje i odmrzavanje majčinog mlijeka
Prije skladištenja i rukovanja majčinim mlijekom, dobro operite ruke sapunom i vodom. Majčino mlijeko treba čuvati u čistoj, zatvorenoj posudi.

Koliko dugo čuvati majčino mlijeko
Ovisno o zemlji, smjernice za čuvanje majčinog mlijeka mogu se razlikovati. Molimo pogledajte smjernice za čuvanje izdojenog mlijeka u vašoj zemlji za zdravu djecu (ako je potrebno, provjerite sa svojim zdravstvenim radnikom).

Oprez
- Sve dijelove koje ne koristite držite izvan dohvata djece.
- Korištenje drugih metoda sterilizacije (npr. mikrovalna pećnica) se ne preporučuje i može oštetiti neke dijelove.
- Nemojte čistiti, skladištiti niti dopustiti da dođe u kontakt s otapalima ili jakim kemikalijama. Moglo bi doći do oštećenja.
- Kada nije u uporabi, čuvati na suhom i tamnom mjestu.

NEMOJTE čuvati majčino mlijeko u vratima hladnjaka/zamrzivača. Vrata su obično najtopliji dio hladnjaka/zamrzivača. Označite datumom svako izdojeno mlijeko i prvo upotrijebite ono najstarijeg datuma.

U idealnom slučaju, otopite smrznuto mlijeko u hladnjaku preko noći ili stavite posudu pod hladnu tekuću vodu, postupno zagrijavajući vodu (ne više od 37°C/98°F), dok se mlijeko ne otopi. Nakon što je mlijeko tekuće, ali još uvijek ohlađeno, osušite bocu i stavite u hladnjak (najmanje 4°C) do uporabe.

Prije uporabe, lagano protresite bočicu s odmrznutim majčinim mlijekom prije hranjenja bebe kako biste pomiješali slojeve koji su se odvojili. Normalno je da izdojeno mlijeko izgleda rijetko, plavkasto, žućkasto ili čak smeđkasto i da se prilikom skladištenja odvoji u sloj mlijeka i vrhnja. Neke majke primjećuju da im mlijeko nakon odmrzavanja blago miriše na sapun zbog visoke razine lipaze, enzima koji razgrađuje mast. Mlijeko je i dalje sigurno za uporabu, ali ga neke bebe odbijaju piti. Zagrijavanje mlijeka do uparivanja (mjehurići oko rubova, ne ključanje) zatim brzo hlađenje prije zamrzavanja može deaktivirati lipazu. Ako mlijeko miriše kiselo, nemojte ga koristiti.

NEMOJTE STAVLJATI MAJČINO MLIJEKO U MIKROVALNU PEĆNICU! Mikrovalovi mijenjaju sastav mlijeka. Mikrovalna pećnica također može stvoriti ""vruće točke"" u mlijeku koje bi mogle opeći bebina usta.

NE otapajte majčino mlijeko u vrlo vrućoj ili kipućoj vodi (ne višoj od 37°C/98°F).

Nakon što je dojenje uspostavljeno, ako odlučite koristiti bočicu za hranjenje kako biste svoju bebu hranili izdojenim mlijekom, tada je naša bočica za pohranu majčinog mlijeka kompatibilna s Lansinoh® NaturalWave® sisačem koji vam omogućuje da zadržite uspostavljene obrasce dojenja, osiguravajući da će se vaša beba vratiti na grudi. Odlučite li koristiti Lansinoh® bočice za pohranu majčinog mlijeka s dudom, molimo vas da poduzmete sljedeće mjere opreza:

Za sigurnost i zdravlje vašeg djeteta UPOZORENJE!
- Uvijek koristite ovaj proizvod uz nadzor odrasle osobe.
- Nikada ne koristite dudu za hranjenje kao dudu varalicu.
- Kontinuirano i dugotrajno sisanje tekućine uzrokovat će karijes.
- Uvijek provjerite temperaturu hrane prije hranjenja.
- Dijelove koje ne koristite držite izvan dohvata djece.
- Bacite na prve znakove oštećenja ili slabosti.
- Nikada ga ne pričvršćujte na uzice, vrpce, vezice ili labave dijelove odjeće. Dijete se može udaviti.

UPOZORENJE:
- Do karijesa kod male djece može doći čak i kada se koriste nezaslađene tekućine.
- To se može dogoditi ako se bebi dopusti da bočicu koristi dulje vrijeme tijekom dana, a pogotovo tijekom noći, kada je protok sline smanjen ili ako se koristi kao duda.
- Provjerite sve dijelove prije svake uporabe.
- Bacite na prvi znak oštećenja ili slabosti.
- Zamijenite dudu svakih 7 tjedana, iz sigurnosnih i higijenskih razloga.
- Povucite dudicu za hranjenje u svim smjerovima kako biste provjerili proizvod.
- Ne ostavljajte bebu samu s opremom za piće zbog opasnosti od gušenja, pada bebe ili ako se proizvod rastavio.

UPOZORENJE:
- Materijali za pakiranje nisu dio proizvoda.
- Radi sigurnosti vašeg djeteta, uklonite i odbacite sav materijal za pakiranje prije uporabe, ali pročitajte i sačuvajte upute za buduću uporabu.

RO Recipient de stocare al laptelui matern Lansinoh®

recipient cu gură largă / capac pentru stocare

Recipient de stocare al laptelui matern Lansinoh® sunt perfecte pentru a colecta, stoca și congela laptele matern. Recipientele compacte și cu gură largă se potrivesc perfect cu toate pompele de sân Lansinoh.

Curățarea și sterilizarea recipientului
- Înainte de prima utilizare, curăță produsul.
- Înainte de a folosi recipientul pentru prima dată, desfaceți toate componentele și fierbeți-le pentru 5 minute. Această acțiune este pentru a vă asigura igienic. Aveți grijă ca oala în care fierbeți apa să aibe suficientă apa ca toate componentele să plutească fără a atinge baza sau pereții oalei.
- Scoateți toate piesele din apă imediat după fierbere
- Uscați natural înainte de următoarea utilizare
- După fiecare utilizare, dezasamblați și spălați toate componentele în apă caldă cu săpun.
- Clătiți în apă curată și lăsați componentele să se usuce pe un prosop uscat.
- Alternativ componentele pot fi curățate în compartimentul de sus al mașinii de spălat vase"

Stocarea și decongelarea laptelui matern
Înainte de stocarea și manevrarea laptelui matern, spălați-vă bine pe mâini cu apă și săpun înainte de utilizare. Laptele matern trebuie depozitat într-un recipient curat și sigilat.

Pentru cât timp trebuie stocat laptele matern
În funcție de țară, instrucțiunile referitoare la depozitarea laptele matern pot varia. Vă rugăm să vă referiți la ghidul local din țara dumneavoastră pentru instrucțiuni legate de depozitarea laptelui matern pentru un bebeluși sănătos (dacă este necesar consultați medicul)

Atenție
- Nu lăsați la îndemâna copiilor componetele pe care nu le folosiți.
- Alte moduri de sterilizare (exemplu: cuptorul cu microunde) nu sunt recomandate și pot deteriora unele componente.
- Nu curățați, nu depozitați și nu permiteți ca produsul să intre în contact cu solvenți sau substanțe chimice dure. Produsul se poate deteriora.
- Când nu este folosit, depozitați-l într-un loc uscat și acoperit.

NU depozitați laptele matern pe ușa frigiderului/congelatorului. Ușa tinde să fie cel mai cald loc din frigider/congelator. Notați data depozitării laptelui și folosiți prima dată cel mai vechi lapte stocat.

Ideal, decongelați laptele în frigider peste noapte sau puneți recipientul sub jet de apă rece, creșteți treptat temperatura apei (nu mai mult de 37°C/98°F), până când laptele este decongelat. Odată ce laptele este lichid, dar încă rece, șterge recipientul și pune-l în frigider (la cel puțin 4°C) până când îl vei folosi.

Înainte de utilizare, învârt